

المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب
٣٠ يونيو ٢٠٢١
المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

رقم السجل التجاري	: ٥٥١٣٣ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كمصرف إسلامي - قطاع التجزئة)
المكتب المسجل	: مرفأ البحرين المالي برج المرفأ الشرقي المنامة - مملكة البحرين ص.ب: ٦٠٠٠٢
أعضاء مجلس الإدارة	: جاسم محمد الصديقي - رئيس مجلس الإدارة الشيخ أحمد بن عيسى آل خليفة - نائب رئيس مجلس الإدارة هشام أحمد الرئيس رياض عيد البعقوب مصطفى غازي خريبا (استقال في ٢٥ يناير ٢٠٢١) مصباح سيف المطيري (تم التعيين في ٢٣ سبتمبر ٢٠٢٠) عيسى عبدالله زينل (تم التعيين في ٢٣ سبتمبر ٢٠٢٠) مازن ابراهيم عبدالكريم (تم التعيين في ٢٣ سبتمبر ٢٠٢٠) صلاح عبدالله شريف (تم التعيين في ١٩ نوفمبر ٢٠٢٠) حسين سيد علي الحسيني (تم التعيين في ١٠ ديسمبر ٢٠٢٠)
الرئيس التنفيذي	: سطاتم سليمان القصيبي
سكرتير مجلس الإدارة	: محمد عبدالله صالح
مدققو الحسابات	: كي بي إم جي فخرو - البحرين

المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

المحتويات	الصفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة	١
المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة	
بيان المركز المالي الموحد المختصر	٢
بيان الدخل الموحد المختصر	٣
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر	٤ - ٥
بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر	٦
بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر	٧
بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر	٨
إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة	٩ - ٣٥
إفصاحات إضافية - كوفيد-١٩	٣٦ - ٣٨

تقرير مدققي الحسابات المستقلين عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب
المنامة - مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة للمصرف الخليجي التجاري ش.م.ب ("المصرف") والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛
- بيان الدخل الموحد المختصر للثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛
- بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛
- بيان مصادر واستخدامات الزكاة وصندوق الأعمال الخيرية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛
- والإيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إن مجلس إدارة البنك مسؤل عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لأساس الإعداد المذكور في إيضاح ٢ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، وأن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة على الإستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات الإسلامية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأينا كمدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لأساس الإعداد المذكور في إيضاح ٢ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

أمر آخر

نظراً لنفشي جائحة فيروس كورونا المستجد (كوفيد - ١٩) بداية العام ٢٠٢٠، أصدر مصرف البحرين المركزي التعميم رقم OG/١٢٤/٢٠٢٠ بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠٢٠، والذي تم بموجبه إعفاء جميع الشركات المساهمة العامة والبنوك المؤسسة محلياً من إعداد ونشر المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠. لم نقوم بمراجعة معلومات المقارنة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ المعروضة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، والتي تم استخراجها من الحسابات الإدارية للمجموعة، وعليه فإننا لا نبدى أي استنتاج مراجعة عليها.

كي بي ام جي

١٠ أغسطس ٢٠٢١

بيان المركز المالي الموحد المختصر

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	إيضاح	الموجودات
٨٣,٠١٧	٦٩,١٨٩		نقد وأرصدة لدى البنوك
١٧,٧٢٠	٢٧,١٤٤		إيداعات لدى مؤسسات مالية
٣٠٧,٧١٧	٣٠٩,٠٨٧	٧	موجودات التمويلات
٢٦١,١٣٢	٢٩٠,٢٤٤	٨	استثمارات في صكوك
١٢٦,٩٣٤	١١١,٦٣١	٩	موجودات مشتركة لغرض التأجير
١٢,٨٢٠	٣٤,٨٠٧	٩	أقساط إيجارات مستحقة
٥٥,٨٩٢	٤٨,١٦١	١٠	استثمارات في أوراق مالية
٨٣,٣٠٣	٩٤,٢٠٤		استثمارات عقارية
٣١,٩٦٣	٣١,٣٥٠	١١	استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٢٧,٦٤٦	١٧,٤٦٥	١٢	موجودات أخرى
٧,٤٥٠	٧,٥٧٧		عقارات ومعدات
١,٠١٥,٥٩٤	١,٠٤٠,٨٥٩		إجمالي الموجودات
٧٩,٥٤٥	٩٦,٥٩١		المطلوبات
٢١٤,٢٤٣	١٩٧,٨٣١		إيداعات من مؤسسات مالية
٧٥,٤٧٧	٧٦,٩٨٠		إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
٥٥,٦٧٦	٥٧,٩٦٩		قروض لأجل
١٣,٢٦٩	٩,٩٨٣	١٣	حسابات جارية للعملاء
٤٣٨,٢١٠	٤٣٩,٣٥٤		مطلوبات أخرى
٢٦,١٥٤	٨٨,٢٦٥	١٤	إجمالي المطلوبات
٣٩٩,١٩٥	٣٥٨,٥٢٩		حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٤٢٥,٣٤٩	٤٤٦,٧٩٤		من مؤسسات مالية
٨٩,٢١٢	٨٩,٢١٢	١٥	من مؤسسات غير مالية وأفراد
٤٧,٢٢٢	٤٧,٢٢٢	١٦	مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمارات
٩,٠٢٤	٩,٠٢٤		حقوق الملكية
(١١,٨٥٩)	(١١,٩٢٦)		رأس المال
٣٤٨	٢٥٤		مضاربة ثانوية (رأس المال الإضافي من الفئة الأولى)
٧,٨٦٣	١٠,٧٣٣		إحتياطي قانوني
١٤١,٨١٠	١٤٤,٥١٩		أسهم خزينة
١٠,٢٢٥	١٠,١٩٢		إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
١,٠١٥,٥٩٤	١,٠٤٠,٨٥٩		أرباح مستتقة
			إجمالي حقوق الملكية
			حصة غير مسيطرة
			إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية
			وحصة غير مسيطرة

إعتمدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة في ١٠ أغسطس ٢٠٢١، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

سطام سليمان القصبي
الرئيس التنفيذي

الشيخ أحمد بن عيسى آل خليفة
نائب رئيس مجلس الإدارة

جاسم محمد الصديقي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بآلاف الدنانير البحرينية

بيان الدخل الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

للسنة أشهر المنتهية في		للسنة أشهر المنتهية في		إيضاح
٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
(غير مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	
٧,٢٢٨	٦,٨٢٢	١٥,٥٥٨	١٤,٩٨٧	٨ إيراد من موجودات التمويلات وموجودات مشتراة لغرض التأجير
٤٥	٣٤	٣٥٢	٩٧	
٣,٢٥٧	٨,٠٤٣	٦,٠٣٥	١٢,٢٦٢	
١٧٢	٤٠٨	١٧٤	٢٠٣	
(١٢)	(٢٢٢)	(١٢)	(٦١٣)	١١ حصة المجموعة في خسائر استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٤٢٣	٥٢٦	١,٢٠٩	١,٥٠٣	
١١,١١٣	١٥,٦١١	٢٣,٣١٦	٢٨,٤٣٩	١٩ رسوم وإيرادات أخرى إجمالي الإيرادات قبل العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار
(٥,١٠٧)	(٦,٠٨٢)	(١١,٤٧٧)	(١٣,٩٢٠)	
٢,٦٦١	٣,١٤٠	٥,٤٥٣	٧,٨٥٣	يطرح: العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار قبل حصة المصرف كمضارب حصة المصرف كمضارب العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار
(٢,٤٤٦)	(٢,٩٤٢)	(٦,٠٢٤)	(٦,٠٦٧)	
(٢,٨٠١)	(٣,٠٥٠)	(٥,٧٦٧)	(٦,٢٤٣)	مصرفات التمويل على ودائع من مؤسسات مالية، ومؤسسات غير مالية وأفراد مصرفات التمويل على قروض لأجل
(١٥٥)	(٣٣٥)	(١٥٦)	(٥٤٥)	
٥,٧١١	٩,٢٨٤	١١,٣٦٩	١٥,٥٨٤	إجمالي الإيرادات
١,٦٢٥	١,٢٦٠	٣,٤٧٢	٣,٠٠٥	تكلفة الموظفين مصرفات تشغيلية أخرى
١,٠٨٨	١,٣١١	٢,٠٩٣	٢,٤٣١	
٢,٧١٣	٢,٥٧١	٥,٥٦٥	٥,٤٣٦	إجمالي المصروفات
٢,٩٩٨	٦,٧١٣	٥,٨٠٤	١٠,١٤٨	الربح قبل مخصص الإنخفاض في القيمة صافي مخصص / (عكس) الإنخفاض في القيمة
١,٢٤٩	(٢,٨٥٢)	(١١٩)	(٤,١٧٤)	
٤,٢٤٧	٣,٨٦١	٥,٦٨٥	٥,٩٧٤	ربح الفترة
٤,٢٧١	٣,٩٠١	٥,٧٠٩	٦,٠٠٧	العائد إلى: مساهمي الشركة الأم حصة غير مسيطرة
(٢٤)	(٤٠)	(٢٤)	(٣٣)	
٤,٢٤٧	٣,٨٦١	٥,٦٨٥	٥,٩٧٤	
٥,٣١١	١,١٢	٧,١٠	٣,٧٤	العائد لكل سهم العائد الأساسي والمخفض لكل سهم (فلس)

سطام سليمان القصيبي
الرئيس التنفيذيالشيخ أحمد بن عيسى آل خليفة
نائب رئيس مجلس الإدارةجاسم محمد الصديقي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم								
رأس المال	إحتياطي قانوني	أسهم خزينة	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	مضاربة ثانوية (رأس مال إضافي من الفئة الأولى)	أرباح مستبقة	المجموع	حصة غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
٨٩,٢١٢	٩,٠٢٤	(١١,٨٥٩)	٣٤٨	٤٧,٢٢٢	٧,٨٦٣	١٤١,٨١٠	١٠,٢٢٥	١٥٢,٠٣٥
-	-	-	-	-	٢٣	٢٣	-	٢٣
٨٩,٢١٢	٩,٠٢٤	(١١,٨٥٩)	٣٤٨	٤٧,٢٢٢	٧,٨٨٦	١٤١,٨٣٣	١٠,٢٢٥	١٥٢,٠٥٨
-	-	-	(٩٤)	-	-	(٩٤)	-	(٩٤)
-	-	-	-	-	٦,٠٠٧	٦,٠٠٧	(٣٣)	٥,٩٧٤
-	-	-	(٩٤)	-	٦,٠٠٧	٥,٩١٣	(٣٣)	٥,٨٨٠
-	-	(٦٧)	-	-	-	(٦٧)	-	(٦٧)
-	-	-	-	-	٦٩	٦٩	-	٦٩
-	-	-	-	-	(٣,٠٠٠)	(٣,٠٠٠)	-	(٣,٠٠٠)
-	-	-	-	-	(٢٢٩)	(٢٢٩)	-	(٢٢٩)
٨٩,٢١٢	٩,٠٢٤	(١١,٩٢٦)	٢٥٤	٤٧,٢٢٢	١٠,٧٣٣	١٤٤,٥١٩	١٠,١٩٢	١٥٤,٧١١

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١

تأثير تطبيق معيار المحاسبة المالية رقم ٣٢ (الملاحظة ٣(ب))

الرصيد المعاد صياغة

الحركة في القيمة العادلة

ربح الفترة

مجموع الإيرادات والمصروفات

المحتسبة للفترة

شراء أسهم خزينة

إصدار أسهم وفق برنامج خطة حوافز

أرباح موزعة على رأس المال الإضافي من الفئة الأولى

المحوّل إلى صندوق الزكاة

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم									٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
رأس المال	إحتياطي قانوني	أسهم خزينة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	مضاربة ثانوية (رأس مال إضافي من الفئة الأولى)	أرباح مستبقة	المجموع	حصة غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية	
١٠٥,٠٠٠	٨,٢٢٥	(١١,٧٣٠)	-	-	(١٥,٧٨٨)	٨٥,٧٠٧	٢,٢٠٠	٨٧,٩٠٧	
-	-	-	(٢٢٦)	-	-	(٢٢٦)	-	(٢٢٦)	
-	-	-	-	-	٥,٧٠٩	٥,٧٠٩	(٢٤)	٥,٦٨٥	
-	-	-	(٢٢٦)	-	٥,٧٠٩	٥,٤٨٣	(٢٤)	٥,٤٥٩	
-	-	-	-	٦٠,٠٠٠	١٢,٠٠٠	٧٢,٠٠٠	-	٧٢,٠٠٠	
-	-	-	-	(١٢,٩٤٠)	-	(١٢,٩٤٠)	-	(١٢,٩٤٠)	
-	-	-	-	-	(٩,٥٣٦)	(٩,٥٣٦)	-	(٩,٥٣٦)	
-	-	-	-	-	٧٩١	٧٩١	-	٧٩١	
-	-	-	-	-	١٥,٧٨٨	-	-	-	
(١٥,٧٨٨)	-	(٣٥)	-	-	-	(٣٥)	-	(٣٥)	
-	-	-	-	-	(٢١٨)	(٢١٨)	-	(٢١٨)	
٨٩,٢١٢	٨,٢٢٥	(١١,٧٦٥)	(٢٢٦)	٤٧,٠٦٠	٨,٧٤٦	١٤١,٢٥٢	٢,١٧٦	١٤٣,٤٢٨	
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠									

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١
 بآلاف الدنانير البحرينية

٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	
		أنشطة التشغيل
(١٢٧)	٦,٣٩١	مبالغ مستلمة من / (مدفوعة إلى) موجودات التمويلات، صافي
٤,٩٣٢	(٣,٥١٧)	مبالغ (مدفوعة) / مستلمة من شراء موجودات لغرض التأجير، صافي
٣٥٢	٩٧	إيراد مستلم من إيداعات قصيرة الأجل
(٩,٥٠٢)	(٨,٣٩٥)	أرباح مدفوعة لأصحاب حسابات الاستثمار
(١٢٣,٢٦٥)	٢١,٤٤٤	مبالغ مستلمة / (مسحوبة) من أصحاب حسابات الاستثمار، صافي
(٨,٥١٠)	(٦,٥٨٦)	مبالغ مدفوعة للمصروفات
١,٢٠٩	١,٥٠٣	مبالغ مستلمة أخرى
(٤٦)	(٤٦٢)	مساهمات مدفوعة لجمعيات خيرية
(٦,٩٦٩)	٢,٢٩٤	مبالغ مستلمة / (مسحوبة) من حسابات جارية للعملاء، صافي
(٨,٩٥٥)	١٧,٠٤٦	إيداعات / (مبالغ مسحوبة) من مؤسسات مالية، صافي
٣٠,٨٦١	(١٦,٤١٢)	مبالغ (مسحوبة) / مستلمة من إيداعات من مؤسسات غير مالية، صافي
١٢,٦٩٦	٤٠٦	صافي مستلمات من الحساب الاحتياطي لدى مصرف البحرين المركزي
(٥,٧٦٧)	(٦,٢٤٣)	مصروفات تمويل مدفوعة على الإيداعات
(١١٣,٠٩١)	٧,٥٦٦	صافي التدفقات النقدية الناتجة من / (المستخدمة في) أنشطة التشغيل
		أنشطة الاستثمار
(٤٥,٩٧١)	(١٢٤,٤٤٢)	شراء صكوك
١٠,٤٥٣	١٠٠,١٤٤	مبالغ مستلمة من بيع / تسوية صكوك
٦,٠٦٢	٦,٩٥٨	أرباح مستلمة من صكوك
(١٨)	-	شراء استثمارات
-	٧,٣٢١	مبالغ مستلمة من بيع / تسوية استثمارات
٧٢٨	٢٤٣	أرباح بيع استثمارات عقارية
٢٠٢	٥١٩	أرباح من استثمارات في أوراق مالية
(٨٣)	(٣٢٠)	شراء عقارات ومعدات، صافي
(٢٨,٦٢٧)	(٩,٥٧٧)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
(٣٥)	٥٥	أسهم خزينة، صافي
٧٩,٦٣٦	١,٥٠٣	سحب قروض لأجل
١١,٤٤٧	-	نقد مستلم من الفئة الأولى لرأس المال
-	(٣,٠٠٠)	أرباح موزعة على رأس المال الإضافي من الفئة الأولى
(١٥٦)	(٥٤٥)	مصروفات تمويل مدفوعة على قروض لأجل
٩٠,٨٩٢	(١,٩٨٧)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتجة من أنشطة التمويل
(٥٠,٨٢٦)	(٣,٩٩٨)	صافي النقص في النقد وما في حكمه خلال الفترة
١٤٤,٤٥٤	٨٥,٣٢٣	النقد وما في حكمه كما في بداية الفترة
٩٣,٦٢٨	٨١,٣٢٥	النقد وما في حكمه كما في نهاية الفترة
		يشتمل النقد وما في حكمه على:
٨٣,٥٩٢	٥٤,١٨١	نقد وأرصدة لدى البنوك (مستبعد منه الحساب الاحتياطي لدى مصرف
١٠,٠٣٦	٢٧,١٤٤	البحرين المركزي)**
٩٣,٦٢٨	٨١,٣٢٥	إيداعات لدى مؤسسات مالية

*النقد وما في حكمه يظهر بإجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ ٤ ألف دينار بحريني.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢١			الحركة خلال الفترة							الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١		
عدد الوحدات (بآلاف)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	استثمارات/ (سحوبات) (بآلاف الدنانير البحرينية)	إعادة تقييم (بآلاف الدنانير البحرينية)	إجمالي الدخل (بآلاف الدنانير البحرينية)	أرباح أسهم مدفوعة (بآلاف الدنانير البحرينية)	رسوم المصرف كوكيل (بآلاف الدنانير البحرينية)	مصرفات إدارية (بآلاف الدنانير البحرينية)	عدد الوحدات (بآلاف)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	
٦,٢٥٤	١,٠٠	٦,٢٥٤	-	-	-	-	-	-	٦,٢٥٤	١,٠٠	٦,٢٥٤	
٣,٤٣٤	١,٠٠	٣,٤٣٤	-	-	-	-	-	-	٣,٤٣٤	١,٠٠	٣,٤٣٤	
٢,٦٣٣	٠,٣٨	٩٩٣	(١٧)	٢	٤٥	-	-	-	١٠,٦٨١		١٠,٧١١	

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)

سفانا للاستثمار ذ.م.م. (ريا ١)
و ١٢ NS
شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م.
(ريا ٥)
شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦)

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠			الحركة خلال الفترة							الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠		
عدد الوحدات (بالآلاف)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	المجموع (بالآلاف الدنانير البحرينية)	استثمارات/ (سحوبات) (بالآلاف الدنانير البحرينية)	إعادة تقييم (بالآلاف الدنانير البحرينية)	إجمالي الدخل (بالآلاف الدنانير البحرينية)	أرباح أسهم مدفوعة (بالآلاف الدنانير البحرينية)	رسوم المصرف كوكيل (بالآلاف الدنانير البحرينية)	مصرفات إدارية (بالآلاف الدنانير البحرينية)	عدد الوحدات (بالآلاف)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	المجموع (بالآلاف الدنانير البحرينية)	
٦,٢٥٤	١,٠٠	٦,٢٥٤	-	-	-	-	-	-	٦,٢٥٤	١,٠٠	٦,٢٥٤	
٣,٤٣٤	١,٠٠	٣,٤٣٤	-	-	-	-	-	-	٣,٤٣٤	١,٠٠	٣,٤٣٤	
٢,٦٣٣	٠,٣٨	٩٩٣	-	-	-	-	-	-	٢,٦٣٣	٠,٣٨	٩٩٣	
١٠,٦٨١			-	-	-	-	-	-	١٠,٦٨١			

٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)

سفانا للاستثمار ذ.م.م. (ريا ١)
و ١٢ NS
شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م.
(ريا ٥)
شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بيان مصادر وإستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١
بآلاف الدنانير البحرينية

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)
٧١٤	٦٩٦
٢١٨	٢٢٩
٣٦	٦
٩٦٨	٩٣١
(٤٦)	(٤٦٢)
(٤٦)	(٤٦٢)
٩٢٢	٤٦٩

مصادر صندوق الأعمال الخيرية والزكاة

الرصيد كما في ١ يناير
مساهمات من قبل المصرف
إيرادات مخالفة للشرعية الإسلامية

مجموع المصادر

استخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة

تبرعات لمؤسسات خيرية

مجموع الاستخدامات

الرصيد غير الموزع لصندوق الأعمال الخيرية والزكاة كما في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

١ تقرير المنشأة

المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب ("المصرف")، هو شركة مساهمة بحرينية، تأسست في مملكة البحرين بتاريخ ٢٤ نوفمبر ٢٠٠٤ وتحمل السجل التجاري رقم ٥٥١٣٣. يعمل المصرف بموجب ترخيص ممنوح من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف إسلامي في قطاع التجزئة. أسهم المصرف مُدرجة في بورصة البحرين.

المصرف مملوك بنسبة ٦٩,٠٦% من قبل مجموعة جي إف إتش المالية ش.م.ب (الشركة الأم)، وهي بنك استثماري بحريني يعمل بموجب رخصة مصرفية إسلامية بالجملة صادرة عن مصرف البحرين المركزي، ومدرج في بورصة البحرين، وسوق الكويت للأوراق المالية، وسوق دبي المالي.

تشتمل المعلومات المالية المرحلية المختصرة على المعلومات المالية للمصرف والشركات التابعة له (معاً "المجموعة"). لم تكن هناك تغييرات في ممتلكات المجموعة في الشركات التابعة والزميلة كما هو مذكور في البيانات المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

بعد نهاية الفترة، و في ٨ يوليو ٢٠٢١، أعلنت الشركة الأم عن احتمالية تقديم عرضاً طوعياً للأسهم الصادرة عن المجموعة. كما في تاريخ اعتماد المعلومات المالية المرحلية المختصرة، ما زالت المجموعة تجري مناقشات مع الشركة الأم فيما يتعلق ببند عرض الاستحواذ على الأسهم الصادرة عن المجموعة.

٢ أسس إعداد وعرض البيانات

أعدت المعلومات المالية المرحلية المختصرة للمجموعة وفقاً للأحكام والقوانين الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. هذه الأحكام والقوانين تتطلب تطبيق جميع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، باستثناء:

(أ) احتساب خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة من تأجيل دفعات القروض المقدمة للعملاء المتأثرين بوباء الكورونا (كوفيد - ١٩)، بدون احتساب أرباح إضافية، في حقوق الملكية، بدلاً من حساب الأرباح والخسائر حسب متطلبات معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. أي أرباح أو خسائر أخرى من تعديلات موجودات مالية يتم احتسابها وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية. الرجاء الرجوع لإيضاح رقم (٧) لتفاصيل إضافية؛ و؛

(ب) احتساب المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/أو الجهات التنظيمية استجابة لإجراءات الدعم الخاصة بوباء الكورونا (كوفيد - ١٩) التي تستوفي متطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية، بدلاً من حساب الأرباح أو الخسائر حسب المتطلبات المحاسبية لتأثير جائحة كورونا (كوفيد-١٩) الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. سيكون هذا فقط إلى حد أي خسارة تعديل محتسبة في حقوق الملكية نتيجة لـ (أ) أعلاه، وفي حال كان هذا المبلغ يفوق مبلغ خسارة التعديل، يتم احتساب الرصيد المتبقي في حساب الأرباح أو الخسائر. يتم احتساب أي مساعدات مالية أخرى وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية.

(ت) الاعتراف بمخصصات انخفاض القيمة المحددة وخسائر الائتمان المتوقعة بما يتماشى مع إرشادات مصرف البحرين المركزي المحددة لتطبيق القواعد المرحلية الصادرة كجزء من تدابير الاستجابة لفيروس كورونا.

الإطار أعلاه المستخدم في إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة للمجموعة يشار إليه فيما يلي بإسم "معايير المحاسبة المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

تم تطبيق التغيير في السياسات المحاسبية بأثر رجعي.

خسائر التعديل

خلال الفترة السابقة ، بناءً على توجيه تنظيمي صادر من مصرف البحرين المركزي كإجراءات تنظيمية امتيازية للتخفيف من تأثير (كوفيد-١٩)، بلغت خسارة التعديل لمرة واحدة ٩,٥٣٦ ألف دينار بحريني ناشئة من إجازة السداد لمدة ٦ أشهر والمقدمة إلى عملاء التمويل دون فرض رسوم. تم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢ أسس إعداد وعرض البيانات (يتبع)

وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة. وتبعاً لذلك، تم عرض المعلومات المالية المرحلية الموحدة بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) – "التقارير المالية المرحلية"، "معيار المحاسبة الدولي بصيغته المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

إن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالرغم من ذلك، تم إدراج إيضاحات تفسيرية مختارة لشرح الأحداث والمعاملات التي تعتبر ضرورية لفهم التغيرات في المركز المالي للمجموعة وأدائها منذ آخر بيانات مالية موحدة مدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

أرقام المقارنة

نظراً لتفشي فيروس كورونا الجديد (كوفيد-١٩) في أوائل عام ٢٠٢٠، قام مصرف البحرين المركزي بإعفاء جميع الشركات المساهمة العامة والبنوك المؤسسة محلياً من إعداد ونشر المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لمدة ثلاثة أشهر. الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠. وبناءً عليه:

- (أ) تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠؛
- (ب) مقارنات البيانات الموحدة المختصرة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية، والتغيرات في حسابات الاستثمار المقيمة والتغيرات في مصادر واستخدامات الزكاة والصناديق الخيرية تم استخراجها من حسابات إدارة المجموعة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ وتعديلها لتغيرات السياسة المحاسبية، إن وجدت، المطبقة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠؛ و
- (ت) لم يتم مراجعة معلومات المقارنة المدرجة في بيان الدخل الموحد المختصر (لثلاثة أشهر المنتهية) والتي تم استخراجها من بيانات إدارة المجموعة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء تطبيق المعايير والتعديلات على المعايير التالية ابتداءً من ١ يناير ٢٠٢١.

(أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والسارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) – الإجارة

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ – "الإجارة" في سنة ٢٠٢٠، وهو ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١. هذا المعيار يحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ٨ – "الإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك".

معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ يحدد مبادئ التصنيف، والاحتساب، والقياس، والعرض، والإفصاح لمعاملات الإجارة (موجودات الإجارة، بما في ذلك الأشكال المختلفة للإجارة المنتهية بالتمليك) التي تبرمها المؤسسات المالية الإسلامية كمؤجر ومستأجر.

طبقت المجموعة معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ "الإجارة" ابتداءً من ١ يناير ٢٠٢١. تم الإفصاح عن أثر تطبيق هذا المعيار في (ب) أدناه.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(١) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والسارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١ (يتبع)

معيير المحاسبة المالي رقم (٣٢) - الإجارة (يتبع)
(أ) التغيير في السياسة المحاسبية

تحديد الإجارة

عند بداية العقد، تُقيّم المجموعة ما إذا كان العقد يمثل، أو يحتوي على صيغة إجارة. تعتبر الاتفاقية عقد إجارة، أو تحتوي على صيغة إجارة، إذا كان العقد ينقل أصل حق الانتفاع (لكن ليس السيطرة) من أصل محدد لفترة من الزمن، نظير مقابل مادي متفق عليه. بالنسبة لعقود الإجارة التي تحتوي على عدة مكونات، تقوم المجموعة باحتساب كل مكون إجارة ضمن العقد بصورة منفصلة عن مكونات عدا الإجارة (على سبيل المثال رسوم الخدمة، ورسوم الصيانة، ورسوم التصنيع، إلخ).

القياس

بالنسبة للعقد الذي يحتوي على مكون إجارة، أو مكونات إجارة أو عدا إجارة إضافية، تقوم المجموعة بتخصيص المقابل في العقد لكل من مكونات الإجارة، وذلك على أساس سعره النسبي المستقل، والسعر الإجمالي المستقل المقدّر لمكونات عدا الإجارة التي يمكن للمؤجر، أو لمزود مماثل، فرضها على المستأجر بتاريخ بداية العقد، يجب على المستأجر احتساب أصل حق الانتفاع من الأصل وصافي التزام الإجارة

(١) أصل حق الانتفاع :

- عند الاحتساب المبدئي، يقيس المستأجر أصل حق الانتفاع من الأصل بالتكلفة، والذي يتكون مما يلي:
- التكلفة الأولية لأصل حق الانتفاع؛
- التكاليف المبدئية المباشرة المتكبدة من قبل المستأجر؛ و
- تكاليف تفكيك وإزالة الأصل المعني.

يتم تخفيض التكلفة المبدئية بالقيمة النهائية المتوقعة للأصل المعني. إذا لم تكن التكلفة الأولية لأصل حق الانتفاع قابلة للتحديد استناداً إلى طريقة التكلفة الأساسية (على وجه الخصوص في حالة الإجارة التشغيلية)، من الممكن تقدير التكلفة الأولية بتاريخ البدء استناداً إلى القيمة العادلة لإجمالي المقابل المدفوع/ المستحق (أي مجموع إيجارات الإجارة) مقابل أصول حق الانتفاع، بموجب معاملة مماثلة. في وقت التطبيق، قدرت المجموعة بأن القيمة العادلة لأصول حق الانتفاع متساوي صافي التزام الإجارة.

بعد تاريخ البدء، يقوم المستأجر بقياس أصل حق الانتفاع بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، معدلة لأثر أي تعديل أو إعادة قياس للإجارة.

تقوم المجموعة بإطفاء أصل حق الانتفاع من تاريخ البدء إلى نهاية العمر الاقتصادي الافتراضي لأصل حق الانتفاع، على أساس منهجي يعكس نمط الاستفادة من منافع أصل حق الانتفاع. المبلغ القابل للإطفاء يتكون من أصل حق الانتفاع مطروحاً منه القيمة المتبقية، إن وجدت.

تقوم المجموعة بتحديد فترة الإجارة، بما في ذلك الفترة التعاقدية الملزمة، بالإضافة لفرات اختيارية محددة معقولة، بما في ذلك:

- فترات التمديد، إذا كان البنك على يقين معقول من ممارسة هذا الخيار؛ و/أو
- خيارات الإنهاء، إذا كان البنك على يقين معقول من عدم ممارسة هذا الخيار.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(١) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والسارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١ (يتبع)

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) – الإجارة (يتبع)

(أ) التغيير في السياسة المحاسبية (يتبع)

القياس (يتبع)

(١) أصل حق الانتفاع (يتبع)

يتم خصم الإيجارات المدفوعة مقدماً من إجمالي التزامات الإجارة.

تقوم المجموعة بإجراء تقييم لانخفاض القيمة بما يتماشى مع معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ – "انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية، والالتزامات المرهقة" لتحديد ما إذا كان أصل حق الانتفاع منخفض القيمة، ولاحتساب خسائر الانخفاض في القيمة. تقييم انخفاض القيمة يأخذ بالاعتبار قيمة الخردة، إن وجدت. أي التزامات ذات علاقة، بما في ذلك وعود شراء الأصل المعني، تؤخذ بالاعتبار هي الأخرى تماشياً مع معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ – "انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية، والالتزامات المرهقة".

(٢) صافي التزام الإجارة

يتكون صافي التزام الإجارة من إجمالي التزام الإجارة، زائداً تكلفة الإجارة المؤجلة (المبينة كالترام مقابل).

يجب احتساب إجمالي التزام الإجارة مبدئياً بإجمالي مبلغ إيجارات الإجارة المستحقة لفترة الإجارة. تتكون الإيجارات المستحقة من الدفعات التالية لحق الانتفاع من الأصل المعني خلال فترة الإجارة:

- دفعات إجارة ثابتة، مطروحاً منها أي حوافز مستحقة القبض؛
- دفعات إجارة متغيرة، شاملة الإيجارات التكميلية؛
- دفعات الإجارة الإضافية، إن وجدت، لإلغاء عقد الإجارة (إذا كان شرط الإجارة يعكس ممارسة المستأجر لخيار الإلغاء).

دفعات الإجارة المتغيرة هي تلك التي تعتمد على مؤشر أو معدل، مثل الدفعات المرتبطة بمؤشر أسعار المستهلك، أو الأسواق المالية، أو المعدلات المعيارية التنظيمية، أو التغيرات في معدلات الإيجار في السوق. دفعات الإيجار التكميلية هي إيجارات مشروطة ببنود معينة، كرسوم الإيجار الإضافية بعد تقديم خدمات إضافية أو تكبد تكاليف جوهرية للإصلاح أو الصيانة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، لم يكن لدى المجموعة أي عقود تحتوي على دفعات إيجار متغيرة أو تكميلية. بعد تاريخ البدء، تقيس المجموعة صافي التزام الإجارة من خلال:

- زيادة صافي القيمة الدفترية لتعكس العائد على التزام الإجارة (إطفاء تكلفة الإجارة المؤجلة)؛
- تخفيض القيمة الدفترية لإجمالي التزام الإجارة ليعكس دفعات الإجارة المدفوعة؛
- إعادة قياس القيمة الدفترية في حالة إعادة تقييم أو التعديلات على عقد الإجارة، أو لتعكس دفعات الإجارة المعدلة.

تكلفة الإجارة المؤجلة يتم إطفاءها للدخل على مدى فترات الإجارة على أساس زمني متناسب، باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي. بعد تاريخ البدء، تقوم المجموعة باحتساب ما يلي في بيان الدخل:

- إطفاء تكلفة الإجارة المؤجلة؛ و
- دفعات الإجارة المتغيرة (التي لم يتم تضمينها بالفعل في قياس التزام الإجارة) عند ومتى حصلت الأحداث/الظروف المسببة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(١) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والسارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١ (يتبع)

معييار المحاسبة المالي رقم (٣٢) – الإجارة (يتبع)

(أ) التغيير في السياسة المحاسبية (يتبع)

القياس (يتبع)

(٢) صافي التزام الإجارة (يتبع)

تعديلات عقد الإجارة

بعد تاريخ البدء، تحتسب المجموعة التعديلات على عقد الإجارة كما يلي:

- تغير في فترة الإجارة: إعادة احتساب وتعديل أصل حق الانتفاع، والتزام الإجارة، وتكلفة الإجارة المؤجلة؛ أو
- تغير دفعات الإجارة المستقبلية فقط: إعادة احتساب التزام الإجارة وتكلفة الإجارة المؤجلة فقط، بدون أي تأثير على أصل حق الانتفاع.

يعتبر التغيير في عقد الإجارة كمكون إجارة جديد ليتم احتسابه كإجارة جديدة للمستأجر، إذا كان التغيير ينقل الحق لاستخدام الأصل المعني القابل للتحديد، ويتم زيادة دفعات الإجارة بما يقابل أصل حق الانتفاع الإضافي، معاً.

بالنسبة للتعديلات التي لا تستوفي الشروط المبينة أعلاه، تعتبر المجموعة أن الإجارة كإجارة معدلة كما في تاريخ السريان، ويحتسب معاملة إجارة جديدة. تقوم المجموعة بإعادة حساب التزام الإجارة، وتكلفة الإجارة المؤجلة، وأصل حق الانتفاع، وإلغاء احتساب معاملة وأرصدة الإجارة الحالية.

المصروفات المتعلقة بالأصل المعني

المصروفات التشغيلية المتعلقة بالأصل المعني، بما في ذلك المصروفات التعاقدية المتفق على تحملها من قبل المجموعة، يتم احتسابها في بيان الدخل في الفترة التي يتم تكبدها فيها. بالنسبة لمصروفات الإصلاح والصيانة الجوهرية، والتكافل، والمصروفات الأخرى العرضية المتعلقة بملكية الأصل المعني (إذا تم تكبدها من قبل المستأجر بصفته وكيل) فإنه يتم تقييدها كذمم مدينة من المؤجر.

احتساب الإعفاءات والمعالجة المحاسبية المبسطة للمستأجر

اختارت المجموعة عدم تطبيق متطلبات احتساب وقياس الإجارة لاحتساب أصل حق الانتفاع وصافي التزام الإجارة لما يلي:

- الإجارة قصيرة الأجل؛ و
- الإجارة التي يكون في الأصل المعني ذي قيمة منخفضة.

من الممكن تطبيق إعفاء الإجارة قصيرة الأجل على فئة كاملة من الأصول المعنية التي تملك نفس الخصائص والمرافق التشغيلية. ومع ذلك، لا يمكن تطبيق إعفاء إجارة الأصول منخفضة القيمة إلا على الأصول / معاملات الإجارة الفردية، وليس على أساس المجموعة/الجمع

التأثير كمؤجر في محاسبة عقود الإجارة المنتهية بالتمليك

لا يوجد تغيير في محاسبة محفظة الإجارة المنتهية بالتمليك عند تطبيق هذا المعيار.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(١) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والسارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١ (يتبع)

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) – الإجارة (يتبع)
(ب) أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢

حسب ما هو مسموح طبقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم (١)، قامت المجموعة بتطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) بأثر رجعي معدل، بحيث تم عكس الأثر التراكمي لتطبيق المعيار في الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقاة، وبيان المركز المالي للفترة الحالية. تشمل عقود الإجارة مواقع أجهزة الصراف الآلي والفروع. أدى تأثير تطبيق معيار المحاسبة المالية رقم ٣٢ كما في ١ يناير ٢٠٢١ إلى التغييرات التالية في ١ يناير ٢٠٢١.

مجموع الموجودات	مجموع المطلوبات	حقوق الملكية
١,٠١٥,٥٩٤	٤٣٨,٢١٠	١٤١,٨١٠
١,٢٣٤	-	-
-	١,١١٩	-
-	٩٢	-
-	-	٢٣
١,٢٣٤	١,٢١١	٢٣
١,٠١٦,٨٢٨	٤٣٩,٤٢١	١٤١,٨٣٣

الرصيد الختامي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠)

الأثر من التطبيق:

أصل حق الانتفاع

صافي التزام الإيجار

إلغاء الاعتراف بالدفعات المقدمة

تأثير الرصيد الافتتاحي بموجب معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢

الرصيد الافتتاحي بموجب معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ بتاريخ التطبيق المبني في ١ يناير ٢٠٢١

أصل حق الاستخدام

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	
١,٢٣٤ (١٤٩)	الاعتراف بأصول حق الاستخدام عند التطبيق الأولي لمعيار المحاسبة المالية ٣٢ زيادة في أصول حق الاستخدام، صافي رسوم الإطفاء والتعديلات
١,٠٨٥	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

صافي مطلوبات الإجارة

تحليل التضج	إجمالي مطلوبات الإجارة	الإجارة المؤجلة	صافي مطلوبات الإجارة
أقل من سنة واحدة	٤٨٩	(٥٩)	٤٣٠
من سنة إلى خمس سنوات	٥٥٦	(٦٩)	٤٨٧
مجموع	١,٠٤٥	(١٢٨)	٩١٧

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(II) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكنها غير سارية المفعول

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٨) – الوعد، والخيار، والتحوط

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ٣٨ – وعد، خيار، وتحوط في ٢٠٢٠. الهدف من هذا المعيار هو تحديد مبادئ المحاسبة وإعداد التقارير المناسبة، لاحتساب، وقياس، والإفصاحات، فيما يتعلق بترتيبات الوعد والخيار والتحوط المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية للمؤسسات المالية الإسلامية. هذا المعيار ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من ١ يناير ٢٠٢٢.

بالإضافة لذلك، ينص المعيار على المعالجة المحاسبية للالتزامات البناءة والحقوق البناءة الناتجة من منتجات الوعد والخيار القائمة بذاتها.

تقوم المجموعة حالياً بتقييم أثر تطبيق هذا المعيار.

(III) اعتماد معايير جديدة في وقت مبكر

لم تقم المجموعة بتطبيق أي من المعايير الجديدة بشكل مبكر في الفترة الحالية قبل تاريخ نفاذها في ١ يناير ٢٠٢٢ أو مابعد ذلك.

٤ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها تلك المفصّل عنها في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

إصلاحات IBOR (مقياس معدل الفائدة المعروض بين البنوك)

تتجه إصلاحات IBOR (مقياس معدل الفائدة المعروض بين البنوك) إلى المرحلة الثانية، والتي تتعلق باستبدال المعدلات المعيارية بمعدلات بديلة خالية من المخاطر. يعد أثر استبدال معدل الفائدة على منتجات وخدمات المجموعة أحد المحركات الحاسمة لهذا المشروع. بهدف تحقيق انتقال منظم وتخفيف المخاطر الناتجة عن الانتقال، فإن إدارة المجموعة في طور التخطيط لمشروع الانتقال للمجموعة وتواصل التعامل مع مختلف أصحاب المصلحة.

من المتوقع أن يكون لهذا المشروع تأثير واسع النطاق على المجموعة من حيث الحجم والتعقيد وسيؤثر على المنتجات والأنظمة والعمليات الداخلية.

٥ التقديرات والأحكام

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يتطلب من الإدارة استخدام بعض التقديرات، والأحكام، والفرضيات المحاسبية الهامة التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والأرقام المعلنة للموجودات، والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٦ الموسمية

لا توجد لدى المجموعة إيرادات جوهرية ذات طبيعة موسمية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٧ موجودات التمويلات

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	
٣٤١,٠٨٢	٣٤٤,١٨٧	مرابحة
(١٨,٨٦٢)	(١٥,٩٠٢)	أرباح مؤجلة على مرابحة
١٠٤	١٠٤	مشاركة
٩٠	٩٠	وكالة
١,٠١٤	٩٨٩	مضاربة
١,٣٤٤	١٤	إستصناع
٣٢٤,٧٧٢	٣٢٩,٤٨٢	إجمالي موجودات التمويلات
(١٧,٠٥٥)	(٢٠,٣٩٥)	يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة
٣٠٧,٧١٧	٣٠٩,٠٨٧	صافي موجودات التمويلات

في سبتمبر ٢٠٢٠ وديسمبر ٢٠٢٠ و مايو ٢٠٢١، أصدر مصرف البحرين المركزي توجيهاً تنظيمياً لتمديد الإجراءات التنظيمية الامتيازية، أي تأجيل دفع أقساط العملاء حتى نهاية ديسمبر ٢٠٢٠ ويونيو ٢٠٢١ وديسمبر ٢٠٢١ على التوالي. ولكن سيتم فرض أرباح على العملاء خلال فترة تمديد تأجيل الدفع هذه، وبالتالي لا تتوقع المجموعة خسارة تعديل جوهري نتيجة للتمديد. قدمت المجموعة تأجيلاً لأقساط القروض على تعرضات التمويل بمبلغ ٢١,٦٣٤ ألف دينار بحريني للتأجيل الثاني (سبتمبر ٢٠٢٠ إلى ديسمبر ٢٠٢٠)، و بمبلغ ٢٣,٩٤٣ ألف دينار بحريني للتأجيل الثالث (يناير ٢٠٢١ إلى يونيو ٢٠٢١). لا تزال المجموعة بصدد الانتهاء من التأجيل الرابع (يوليو ٢٠٢١ إلى ديسمبر ٢٠٢١).

التفصيل لإجمالي موجودات التمويلات ومخصصات انخفاض القيمة حسب المرحلة هو كالتالي:

٢٠٢١ (مراجعة)	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	الضعف الائتماني المشتري أو الناشي*	المجموع
إجمالي موجودات التمويل يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة	٢٥٨,٧٥٥	٣٤,٩٥٤	٢٩,١٥٢	٦,٦٢١	٣٢٩,٤٨٢
	(٦,٢٥١)	(٢,٣٥٥)	(١١,٤١٧)	(٣٧٢)	(٢٠,٣٩٥)
صافي موجودات التمويل	٢٥٢,٥٠٤	٣٢,٥٩٩	١٧,٧٣٥	٦,٢٤٩	٣٠٩,٠٨٧

٢٠٢٠ (مدققة)	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	الضعف الائتماني المشتري أو الناشي*	المجموع
إجمالي موجودات التمويل يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة	٢٥١,٤٦٠	٣٣,٣٣٥	٣٢,٦٦٦	٧,٣١١	٣٢٤,٧٧٢
	(٧,٢٣٠)	(١,٩٣٤)	(٧,٨٩١)	-	(١٧,٠٥٥)
صافي موجودات التمويل	٢٤٤,٢٣٠	٣١,٤٠١	٢٤,٧٧٥	٧,٣١١	٣٠٧,٧١٧

* يتم الاحتساب المبدئي للأصول المنخفضة ائتمانياً عند شرائها أو عند إصدارها بقيمتها العادلة، ويتم إعادة قياسها لاحقاً لأي تغيير في الخسائر الائتمانية المتوقعة أو المبالغ القابلة للاسترداد المتوقعة. هذه الأصول مدرجة حالياً بنسبة ٢٣٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٢٦٪) مقارنةً بمبالغها التعاقدية الأصلية القائمة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٨ استثمارات في صكوك

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)
٢٦١,٥٣٩	٢٩٠,٦٤٣
١,٣١٧	١,٣١٧
(١,٧٢٤)	(١,٧١٦)
٢٦١,١٣٢	٢٩٠,٢٤٤

صكوك الدين - بالتكلفة المطفأة:

- صكوك مسعرة *
 - صكوك غير مسعرة
- يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

خلال الفترة، قامت المجموعة ببيع صكوك بمبلغ ٩٥,٤٢٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٠,٤٣١ ألف دينار بحريني) و بريح مقداره ٤,٧٨١ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢٢ ألف دينار بحريني).

* كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، تم رهن صكوك بمبلغ ١١٥,٨٥٨ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١١٣,٩٥٢ ألف دينار بحريني) مقابل قروض من مؤسسات مالية بمبلغ ٧٦,٩٨٠ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٧٥,٤٧٧ ألف دينار بحريني).

٩ موجودات مشتراة لغرض التأجير و أقساط إيجارات مستحقة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)
١٧٣,٣٨٩	١٥٤,١٣٣
(٤٢,٤٧٢)	(٤٢,٥٠١)
١٢,٨٢٠	٣٩,٥٠٤
١٤٣,٧٣٧	١٥١,١٣٦
(٣,٩٨٣)	(٤,٦٩٨)
١٣٩,٧٥٤	١٤٦,٤٣٨

موجودات مشتراة لغرض التأجير

يطرح: الإطفاء المتراكم

يطرح: إيجارات مستحقة

المجموع

يطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

موجودات مشتراة لغرض التأجير وأقساط إيجارات مستحقة

التفصيل لإجمالي موجودات مشتراة لغرض التأجير و أقساط إيجارات مستحقة ومخصصات انخفاض القيمة حسب المرحلة هو كالتالي:

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
١٠٥,٠٧٨	٣٢,٩٣١	١٣,١٢٧	١٥١,١٣٦
(٢٤٨)	(١,٠٦١)	(٣,٣٨٩)	(٤,٦٩٨)
١٠٤,٨٣٠	٣١,٨٧٠	٩,٧٣٨	١٤٦,٤٣٨

٢٠٢١ (مراجعة)

موجودات مشتراة لغرض التأجير

وأقساط إيجارات مستحقة قبل

مخصصات الإنخفاض في القيمة

يطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

موجودات مشتراة لغرض التأجير

وأقساط إيجارات مستحقة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٩ موجودات مشتراة لغرض التأجير (يتبع)

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
١٠٥,٥٥٩ (٥٤٥)	٢٢,٩٧٠ (٤٢٤)	١٥,٢٠٨ (٣,٠١٤)	١٤٣,٧٣٧ (٣,٩٨٣)
١٠٥,٠١٤	٢٢,٥٤٦	١٢,١٩٤	١٣٩,٧٥٤

٢٠٢٠ (غير مراجعة)

موجودات مشتراة لغرض التأجير
وأقساط إيجارات مستحقة قبل
مخصصات الإنخفاض في القيمة
يطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة
موجودات مشتراة لغرض التأجير وأقساط
إيجارات مستحقة القيمة الدفترية

١٠ استثمارات في أوراق مالية

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)
١٥,٢٧٣	١٥,٠٨٠
٣٢,٨٨٨	٤٠,٨١٢
٤٨,١٦١	٥٥,٨٩٢

بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل:
- أوراق مالية مهيكلية

بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية:
- أسهم حقوق ملكية غير مسعرة*

* تم احتساب مخصص انخفاض إضافي في القيمة للفترة لاشي ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٥٠٠ ألف دينار بحريني).

١١ استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)
٣١,٩٦٣	٤,٥٢٤
-	٢٧,٧٥٩
(٦١٣)	(٣٢٠)
٣١,٣٥٠	٣١,٩٦٣

الرصيد كما في ١ يناير
الإضافات خلال الفترة / السنة
حصة الخسارة للفترة / السنة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

١٢ موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	
١١,١٤٤	-	موجودات مستحوذ عليها
٣,٨٣٦	٤,٣٣٥	ربح مستحق على صكوك
١,٠٤٤	١,٠٤٧	مستحق من الاستثمارات
٦٠٨	٦٩٢	مصرفات مدفوعة مقدماً
-	١,٠٨٥	أصل حق الاستخدام
١١,٠١٤	١٠,٣٠٦	ذمم مدينة أخرى*
٢٧,٦٤٦	١٧,٤٦٥	

*الذمم المدينة الأخرى هي صافي مخصص انخفاض القيمة البالغ ١,٧٤٢ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١,٧٤٢ ألف دينار بحريني).

خلال الفترة، تم إعادة تصنيف موجودات مستحوذ عليها (محتفظ بها للبيع) الى محتفظ بها للاستخدام، وتم تحويلها الى استثمارات عقارية بسبب التغيير في احتمال البيع الفوري لهذه الاصول.

١٣ مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	
٥,٥٨١	٣,٢٥٣	أرباح مضاربات مستحقة
٤٤٣	٤٦٣	مقدم مستلم من عملاء
٢٦٩	٢١٢	ذمم دائنة للموظفين
٦٩٦	٤٧١	أعمال خيرية وزكاة مستحقة الدفع
٢٧	٢٧	مستحقات عقود إستصناع
-	٩١٧	صافي مطلوبات الإجارة
٦,٢٥٣	٤,٦٤٠	ذمم دائنة أخرى ومصرفات مستحقة
١٣,٢٦٩	٩,٩٨٣	

١٤ حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	
٧٦,٣٥٠	٧٩,٠٤٧	حساب التوفير
٢٥١,٩٩٣	٢٨٣,٤٥١	مضاربة آجلة
٩٧,٠٠٦	٨٤,٢٩٦	أخرى
٤٢٥,٣٤٩	٤٤٦,٧٩٤	

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

١٤ حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار (يتبع)

تم مزج الأموال المستلمة من وعاء الوكالة ووعاء المضاربة واستثمارها (حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار) مع أموال المجموعة في فئات الأصول التالية، وإدراجها ضمن بند حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)
٣٣,٢٨٠	٢٨,٤٧٧
١٥,٤١٤	١٥,٠٠٨
١٧,٧٢٠	٢٧,١٤٤
٢٦١,١٣٢	٢٩٠,٢٤٤
٩٧,٨٠٣	٨٥,٩٢١
٤٢٥,٣٤٩	٤٤٦,٧٩٤

أرصدة لدى البنوك
حساب احتياطي مصرف البحرين المركزي
إيداعات لدى المؤسسات المالية
أدوات الدين - صكوك
موجودات التمويلات

١٥ رأس المال المدفوع

خلال اجتماع الجمعية العمومية غير الاعتيادي الذي عقد بتاريخ ٢٥ مارس ٢٠٢٠، قرر المساهمون شطب خسائر بمبلغ ١٥,٧٨٨ ألف دينار بحريني مقابل رأس المال المدفوع، من خلال تخفيض عدد الأسهم.

١٦ مضاربة ثانوية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)
٤٧,٢٢٢	٤٧,٢٢٢
٤٧,٢٢٢	٤٧,٢٢٢

مضاربة ثانوية

يحتفظ البنك بمضاربة ثانوية (أوراق مالية من الفئة الأولى الإضافية المتوافقة مع إطار مع بازل ٣) بقيمة ١٥٩ مليون دولار أمريكي (٦٠ مليون دينار بحريني). تم رفع رأس المال هذا من أجل تلبية الحد الأدنى من المتطلبات التنظيمية المتعلقة بإجمالي حقوق الملكية كما هو محدد من قبل مصرف البحرين المركزي. القيمة الدفترية هي صافي تكلفة الإصدار

فيما يلي ملخص الشروط والأحكام:-

- يتم توزيع الأرباح على هذه الأوراق المالية على أساس نصف سنوي وفقاً للشروط والأحكام الخاصة بالقيمة الاسمية القائمة للأوراق المالية ووفقاً لها بمعدل متوقع قدره ١٠٪ سنوياً؛
- يتم احتساب المضاربة الثانوية ضمن حقوق الملكية في بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد والأرباح المدفوعة لرب المال (حامل الأداة المالية) يتم احتسابها كتخصيص للأرباح؛
- يتم استثمار المضاربة الثانوية في مجموعة أصول مضاربة عامة على أساس متداخل غير مقيد.
- لا يحق للمستثمر المطالبة بالأرباح ولن يتم اعتبار مثل هذا الحدث بأنه حدث للتعثر في السداد.
- في حالة وقوع حدث غير قابل للبقاء، سيتم تحويل الشهادات تحويلًا كليًا أو جزئيًا على أساس تناسبي وفقاً لشروط الشهادات والتي تتطلب التحويل بالقيمة العادلة لحصة البنك في وقت وقوع مثل هذا الحدث الغير قابل للبقاء.
- قد يتم استرداد الشهادات وفقاً لخيار استدعاء الوصي بعد ٥ سنوات من تاريخ الإصدار.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

١٧ التزامات وإرتباطات

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)
٣١,٣٨٩	٣٢,٥٧٧
٩,٦٢١	١٤,٤٢٥
٥٥٩	٥٦٨

إلتزامات غير مسحوبة لتمديد تمويلات*
ضمانات مالية
خطابات اعتماد

* يحق للمجموعة إلغاء الالتزام غير المسحوبة بتمديد التمويل قبل انتهاء مدته.

قضايا ومطالبات

في سياق العمل الاعتيادي، يقوم البنك برفع قضايا ضد عملاءه ويقوم عملاء البنك والمستثمرين برفع قضايا ضد البنك. الإدارة القانونية للمجموعة تعمل مع مستشار قانوني داخلي ومستشار قانوني خارجي اعتماداً على طبيعة القضايا. يتم إجراء تقييم دوري للنتائج المحتملة لهذه القضايا، ويتم إبلاغ الإدارة العليا ومجلس الإدارة بهذه النتائج.

بناءً على تأكيد المستشارين القانونيين الخارجيين للبنك، فإن الإدارة على ثقة من قوة موقف البنك للدفاع عن نفسه مقابل هذه الدعوة القضائية. لم يكن هناك أي إفصاحات إضافية تتعلق بالمطلوبات الطارئة ناتجة من أي مطالبات مماثلة، حيث أن أعضاء مجلس إدارة البنك يعتقدون أن أي إفصاحات من هذا النوع قد تضر وضع المجموعة القانوني.

١٨ تخصيصات صافي الأرباح، إن وجدت، يتم عملها فقط بعد الحصول على موافقة المساهمين.

١٩ رسوم وإيرادات أخرى

٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)
٦٨٥	٥٥٣
٤٤٢	٤١٦
١٧	٤٥٨
٦٥	٧٦
١,٢٠٩	١,٥٠٣

دخل الرسوم
أرباح تحويل العملات الأجنبية
استردادات المبالغ المشطوبة من موجودات التمويلات
أخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٠ مخصصات الإنخفاض في القيمة

٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)
١	٤
١٧٦	٣,٣٤٤
٥٩	(٨)
(١٢٤)	٧١٥
٧	١١٩
١١٩	٤,١٧٤

أرصدة وإيداعات لدى البنوك ومؤسسات مالية

موجودات التمويلات (إيضاح ٧)

استثمار في الصكوك

موجودات مشتراة لغرض التأجير (مع أقساط إيجارات مستحقة) (إيضاح ٩)

إلتزامات و ضمانات مالية

رصيد المخصص للخسائر الائتمانية في الجدول أدناه يشمل جميع الموجودات المالية، وموجودات مشتراة لغرض التأجير ،
والتعرضات غير المدرجة في المركز المالي.

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	الضعف الائتماني المشتري أو الناشئ	المجموع
الرصيد الافتتاحي لمخصص الخسائر الائتمانية في ١ يناير ٢٠٢١	٨,٣٣٧	٢,٣٦٤	١٢,٢٩٨	-	٢٢,٩٩٩
محول للمرحلة الأولى	٩١٥	(٢٨٥)	(٦٣٠)	-	-
محول للمرحلة الثانية	(١٨٨)	٣٩١	(٢٠٣)	-	-
محول للمرحلة الثالثة	(١٤٦)	(٣٢٢)	٤٦٨	-	-
صافي الحركة	٥٨١	(٢١٦)	(٣٦٥)	-	-
مخصص الفترة (صافي)	(١,٧٣٧)	١,٢٦٨	٤,٢٧١	٣٧٢	٤,١٧٤
شطب	-	-	(٤)	-	(٤)
استبعاد	-	-	-	-	-
الرصيد الختامي لمخصص الخسائر الائتمانية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١	٧,١٨١	٣,٤١٦	١٦,٢٠٠	٣٧٢	٢٧,١٦٩

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٠ مخصصات الإنخفاض في القيمة (يتبع)

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)

المرحلة الأولى: ١٢ الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهرًا	المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى حياة - ليست منخفضة القيمة	المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى حياة - منخفضة القيمة	المجموع
٤	-	-	٤
٦,٢٥١	٢,٣٥٥	١١,٧٨٩	٢٠,٣٩٥
٣٩٨	-	١,٣١٨	١,٧١٦
٢٤٨	١,٠٦١	٣,٣٨٩	٤,٦٩٨
٢٨٠	-	٧٦	٣٥٦
٧,١٨١	٣,٤١٦	١٦,٥٧٢	٢٧,١٦٩

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية
موجودات التمويلات (إيضاح ٧)
استثمارات في صكوك
موجودات مشتراة لغرض التأجير (بما في ذلك أقساط إيجارات
مستحقة) (إيضاح ٩)
التزامات وضمانات مالية

٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	الضعف الائتماني المشتري أو الناشي	المجموع
٤,٩٠٩	٣,١٢٣	٢٤,٧٥١	١٠,٠٨٢	٤٢,٨٦٥
١,٧٠٤	(١,١٦٠)	(٥٤٤)	-	-
(٤٤)	٧٧٢	(٧٢٨)	-	-
(٢٠)	(٢,٢٢٩)	١,٤٠٤	٨٤٥	-
١,٦٤٠	(٢,٦١٧)	١٣٢	٨٤٥	-
٢٧٨	١,٤٤٤	(١,٦٠٣)	-	١١٩
-	-	-	-	-
-	-	(١٠,١٥٤)	-	(١٠,١٥٤)
(١٠٨)	-	-	(١٠,٩٢٧)	(١١,٠٣٥)
٦,٧١٩	١,٩٥٠	١٣,١٢٦	-	٢١,٧٩٥

الرصيد الافتتاحي
لمخصص الخسائر الائتمانية
في ١ يناير ٢٠٢٠

محول للمرحلة الأولى
محول للمرحلة الثانية
محول للمرحلة الثالثة
صافي الحركة
التكلفة للفترة (صافي)
الاسترداد / إعادة الكتابة
شطب
استبعاد

الرصيد الختامي لمخصص
الخسائر الائتمانية في
٣٠ يونيو ٢٠٢٠

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٠ مخصصات الإنخفاض في القيمة (يتبع)

المرحلة الأولى: ١٢ الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى حياة - ليست منخفضة القيمة	المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى حياة - منخفضة القيمة	المجموع
٣	-	-	٣
٦,١٤٧	١,٨٤٦	٩,٠٤٥	١٧,٠٣٨
٦٦	-	١,٣١٨	١,٣٨٤
٣١٠	٩٩	٢,٦٨٧	٣,٠٩٦
١٩٣	٥	٧٦	٢٧٤
٦,٧١٩	١,٩٥٠	١٣,١٢٦	٢١,٧٩٥

٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية
موجودات التمويلات (إيضاح ٧)
استثمارات في صكوك
موجودات مشتراة لغرض التأجير (بما في ذلك أقساط إيجارات
مستحقة) (إيضاح ٩)
التزامات وضمانات مالية

٢١ العائد لكل سهم

يتم احتساب العائد الأساسي لكل سهم بقسمة ربح الفترة العائد لحاملي أسهم المصرف (معدلة لتوزيع الأرباح على رأس مال إضافي من الفئة الأولى) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة منقوص من أسهم الخزينة. لا توجد أسهم محتملة مخففة قابلة للتحويل إلى أسهم.

للسنة أشهر المنتهية في		للسنة أشهر المنتهية في	
٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣٠ يونيو ٢٠٢٠
(مراجعة)	(غير مراجعة)	(مراجعة)	(غير مراجعة)
٦,٠٠٧	٥,٧٠٩	٣,٩٠١	٤,٢٧١
(٣,٠٠٠)	-	(٣,٠٠٠)	-
٣,٠٠٧	٥,٧٠٩	٩٠١	٤,٢٧١
٨٠٣,٥٣٨	٨٠٣,٩٢٩	٨٠٣,٣٧٠	٨٠٣,٧٥٣
٣.٧٤	٧.١٠	١.١٢	٥.٣١

الربح العائد إلى حاملي أسهم الشركة الأم
ناقصاً: الأرباح موزعة على رأس مال
إضافي من الفئة الأولى
الربح العائد إلى حاملي أسهم الشركة الأم
لإحتساب العائد الأساسي و المخفّض لكل سهم
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة
بعد طرح أسهم الخزينة (بالآلاف)
العائد الأساسي والمخفّض لكل سهم (فلس)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٢ موجودات تحت الإدارة

يقوم المصرف بتوفير خدمات إدارية، وإدارة استثمارات وخدمات إستشارية لشركاته الاستثمارية، حيث تقوم المجموعة باتخاذ قرارات نيابة عن هذه الشركات. لم يتم تضمين أي موجودات تحت الإدارة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة. في تاريخ بيان المركز المالي، بلغت الموجودات تحت الإدارة في المجموعة ٢٦٥,٩٥ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٢٦٧,٩٨ مليون دينار بحريني). خلال السنة، لم يتم المصرف باحتساب أي رسوم إدارية (٢٠٢٠: لا شيء) لإدارة هذه الموجودات

٢٣ المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة

الأرصدة والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة المبينة في هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة كالتالي:

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	الشركة الأم / مساهمين / رنيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	المدراء / كبار موظفي الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة الشرعية	شركات زميلة
٩,٥٩٢	-	٦,٦٧٠	٢,٩٢٢	-
٢٠,٥٩٨	١٨,٣١٤	٢,٢٨٤	-	-
٣١,٢٧٢	-	-	-	٣١,٢٧٢
٩٤٥	٨٢٨	-	-	١١٧
٢,٤١٥	-	١١	٢,٤٠٤	-
٥,٧٥٠	١,١٧٧	٣,٨٧٠	٥٨٢	١٢١
٦٧,٠٣٥	٢٩١	٦٦,٢٤٠	٩٨	٤٠٦
٥٧٦	-	٥٧٦	-	-

الموجودات

موجودات التمويلات

استثمارات

استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية

موجودات أخرى

المطلوبات

إيداعات من مؤسسات مالية،

ومؤسسات غير مالية وأفراد

حسابات جارية للعملاء

حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

مطلوبات أخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٣. المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

للسنة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	الشركة الأم / مساهمين رئيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	المدراء / كبار موظفي الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة الشرعية	شركات زميلة
٨١٣	-	٧٣٦	٧٧	-
٢٦٣	٢٦٣	-	-	-
(٦١٣)	-	-	-	(٦١٣)
-	-	-	-	-
٥٤٧	-	٥٢٩	١٨	-
٧٣٧	٤	٧٢٦	١	٦
٣٢٥	-	-	٣٢٥	-
٢٤١	٣٢	-	٢٠٩	-

الإيرادات
إيراد من موجودات التمويلات وموجودات مشتراة لغرض التأجير
إيراد من استثمارات في أوراق مالية
حصة المجموعة في خسائر استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
خسائر أخرى

المصروفات
مصروفات على إيداعات من مؤسسات مالية، ومؤسسات غير مالية وأفراد
العائد على أصحاب حسابات الاستثمار
تكلفة الموظفين
مصاريف أخرى

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	الشركة الأم / مساهمين رئيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	المدراء / كبار موظفي الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة الشرعية	شركات زميلة
١٠,٢٤٧	-	٦,٦٧١	٣,٥٧٦	-
٢٠,٨٢١	١٨,٥٣٧	٢,٢٨٤	-	-
٣١,٩٦٣	-	-	-	٣١,٩٦٣
٩٤٢	٨٢٥	-	-	١١٧
٤٤,٥٤٣	-	٤٢,٤٣٨	٢,١٠٥	-
٨,٢١٥	١,٢١١	٦,٧٨٤	٨٥	١٣٥
٨٠,٨٢٧	٣٢٧	٧٩,٨٤٦	٢٤١	٤١٣
١,٠٣٠	-	١,٠٣٠	-	-

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
(مدققة)

الموجودات
موجودات التمويلات
استثمارات
استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
موجودات أخرى

المطلوبات
مصروفات على إيداعات من مؤسسات مالية، ومؤسسات غير مالية وأفراد
حسابات جارية للعملاء
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
مطلوبات أخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٣. المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	الشركة الأم / مساهمين رئيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	المدراء / كبار موظفي الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة الشريعة	شركات زميلة	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
					الإيرادات
					إيراد من موجودات التمويلات
					وموجودات مُشتراة لغرض التأجير
					حصة المجموعة في خسائر استثمارات
					محتسبة بطريقة حقوق الملكية
					الرسوم والإيرادات الأخرى
					المصروفات
					مصروفات على إبداعات من مؤسسات مالية،
					ومؤسسات غير مالية وأفراد
					العائد على أصحاب حسابات الاستثمار
					تكلفة الموظفين
					مصاريف أخرى
٤٩٧	-	٤١٧	٨٠	-	
(١٢)	-	-	-	(١٢)	
٢	-	٢	-	-	
٣٣٧	-	٢٩١	٤٦	-	
٩٧٦	٤	٩٦٥	-	٧	
١,١٤٣	-	-	١,١٤٣	-	
٢١	٢١	-	-	-	

٢٤. بيان القطاعات

المجموع	غير موزعة	خدمات مصرفية استثمارية	خدمات مصرفية للمؤسسات والأفراد	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)
٢٨,٤٣٩	-	(٣٧٧)	٢٨,٨١٦	إيرادات القطاع
٥,٩٧٤	(٣,٤١٤)	(٧٤٦)	١٠,١٣٤	نتائج القطاع
١,٠٤٠,٨٥٩	١٤,٧٩١	١٧٨,١٠١	٨٤٧,٩٦٧	موجودات القطاع

المجموع	غير موزعة	خدمات مصرفية استثمارية	خدمات مصرفية للمؤسسات والأفراد	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
٢٣,٣١٦	-	٣١	٢٣,٢٨٥	إيرادات القطاع
٥,٦٨٥	(٣,٤٧١)	(٣٤٦)	٩,٥٠٢	نتائج القطاع
٩٦٠,٨١٣	١٤,١٠٤	١٥٨,٤٥٠	٧٨٨,٢٥٩	موجودات القطاع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٥ الأدوات المالية

(أ) القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية.

القيمة العادلة للصكوك المُسعرة والتي تظهر بالتكلفة المطفأة ٢٩٠,٦٤٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢٦١,٥٣٩ ألف دينار بحريني) بلغت ٢٨٤,١٢٢ ألف دينار بحريني في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٢٧٥,٣٦٦ ألف دينار بحريني).

في حالة موجودات التمويلات ومستحقات الإيجار، يكون متوسط معدل الربح للمحفظة متوافق مع قيم السوق الحالية للتسهيلات المشابهة، وبناءً على ذلك وبعد الأخذ بعين الاعتبار التعديلات المتعلقة بمخاطر المبالغ المدفوعة مقدماً ومخصصات انخفاض القيمة، يتوقع ألا تتغير القيمة الحالية جوهرياً مقارنة بالقيمة العادلة لهذه الموجودات. فإن القيمة العادلة المقدرة للأدوات المالية الأخرى للمجموعة لا تختلف إختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

(ب) تراتبية القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي أدوات الاستثمار التي تظهر بالقيمة العادلة، حسب طريقة التقييم. تم تحديد المستويات المختلفة على النحو التالي:

- المستوى الأول: الأسعار المُدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات متطابقة.
- المستوى الثاني: مُدخلات أخرى غير الأسعار المُدرجة المشمولة في المستوى الأول وال قابلة للرصد على الموجودات أو المطلوبات، سواءاً بطريقة مباشرة (كالأسعار) أو بطريقة غير مباشرة (مستمدة من الأسعار).
- المستوى الثالث: مُدخلات لموجودات أو مطلوبات تكون غير مبنية على بيانات السوق القابلة للرصد (مُدخلات غير قابلة للرصد)

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	الإجمالي
-	١٥,٢٧٣	-	١٥,٢٧٣
-	-	٣٢,٨٨٨	٣٢,٨٨٨
-	١٥,٢٧٣	٣٢,٨٨٨	٤٨,١٦١

أوراق مالية مهيكلية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
أوراق مالية غير مسعرة تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	الإجمالي
-	١٥,٠٨٠	-	١٥,٠٨٠
-	-	٤٠,٨١٢	٤٠,٨١٢
-	١٥,٠٨٠	٤٠,٨١٢	٥٥,٨٩٢

أوراق مالية مهيكلية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
أوراق مالية غير مسعرة تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٥. الأدوات المالية (يتبع)

(ب) تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

الجدول التالي يحلل الحركة في الموجودات المالية في المستوى ٣ خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١:

٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (غير مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
١١,١٧٤	٤٠,٨١٢
٣٢,٨١٥	-
(٢٨)	(١٨)
(٢٢٦)	(٩٤)
٨,٢٠٥	-
(١١,١٧٤)	(٧,٨١٢)
٤٠,٧٦٦	٣٢,٨٨٨

في ١ يناير
إعادة التصنيف بسبب معيار المحاسبة المالي رقم (٣٣)
خسارة القيمة العادلة في بيان الدخل
الحركة في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
مشتريات
تسويات

خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني لمقاييس القيمة العادلة. عند التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٣) في ١ يناير ٢٠٢٠، تم إعادة تصنيف جميع الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية التي تم تصنيفها بالتكلفة مطروحاً انخفاض القيمة، إلى القيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، وقياسها كموجودات مالية من المستوى الثالث.

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)

تقنية التقييم المستخدمة	المدخلات الرئيسية غير القابلة للرصد	القيمة العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١	الحركة الممكنة والمعتقولة +/- (في المدخل المتوسط)	الزيادة/النقص في التقييم
منهجية مضاعفات السوق	قيمة المؤسسة للأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء	٢,٨١٧	٥٪ +/-	١٠٣ / (١٠٣)
منهجية مضاعفات السوق	السعر إلى القيمة الدفترية	٣,٩٦٠	٥٪ +/-	٢١٢ / (٢١٢)
منهجية مضاعفات السوق	السعر إلى إجمالي الأصول	١,١٤٢	٥٪ +/-	٣٢ / (٣٢)
التدفقات النقدية المخصصة	تكلفة حقوق الملكية ومعدل النمو النهائي	٧٦٣	٥٪ +/-	٢٧ / (٢٧)
		٨,٦٨٢		

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)

تقنية التقييم المستخدمة	المدخلات الرئيسية غير القابلة للرصد	القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	الحركة الممكنة والمعتقولة +/- (في المدخل المتوسط)	الزيادة/النقص في التقييم
منهجية مضاعفات السوق	قيمة المؤسسة للأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء	٢,٨١٧	٥٪ +/-	١٠٣ / (١٠٣)
منهجية مضاعفات السوق	السعر إلى القيمة الدفترية	١١,٦٦٤	٥٪ +/-	٧٠٢ / (٧٠٢)
منهجية مضاعفات السوق	السعر إلى إجمالي الأصول	١,١٤٢	٥٪ +/-	٣٢ / (٣٢)
التدفقات النقدية المخصصة	تكلفة حقوق الملكية ومعدل النمو النهائي	٧٩٢	٥٪ +/-	٢٧ / (٢٧)
		١٦,٤١٥		

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٥. الأدوات المالية (يتبع)

أدوات مالية ليست بالقيمة العادلة

يبين الجدول التالي مقارنة بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للأدوات المالية:

٣٠ يونيو ٢٠٢١

القيمة العادلة (مراجعة)	القيمة الدفترية (مراجعة)
٣٠٩,٠٨٧	٣٠٩,٠٨٧
٢٨٤,١٢٢	٢٩٠,٢٤٤
٤٨,١٦١	٤٨,١٦١
١١١,٦٣١	١١١,٦٣١
٣٤,٨٠٧	٣٤,٨٠٧
٧٨٧,٨٠٨	٧٩٣,٩٣٠
٥٧,٩٦٩	٥٧,٩٦٩

موجودات مالية

موجودات التمويلات
استثمارات في صكوك
استثمارات
موجودات مشتراة لغرض التأجير
أقساط إيجارات مستحقة

مطلوبات مالية

حسابات جارية للعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

القيمة العادلة (مدققة)	القيمة الدفترية (مدققة)
٣٠٧,٧١٧	٣٠٧,٧١٧
٢٧٥,٣٦٦	٢٦١,١٣٢
٥٥,٨٩٢	٥٥,٨٩٢
١٢٦,٩٣٤	١٢٦,٩٣٤
١٢,٨٢٠	١٢,٨٢٠
٧٧٨,٧٢٩	٧٦٤,٤٩٥
٥٥,٦٧٦	٥٥,٦٧٦

موجودات مالية

موجودات التمويلات
استثمارات في صكوك
استثمارات
موجودات مشتراة لغرض التأجير
أقساط إيجارات مستحقة

مطلوبات مالية

حسابات جارية للعملاء

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٥. الأدوات المالية (يتبع)

أدوات مالية أخرى

الإيداعات لدى المؤسسات المالية والإيداعات من المؤسسات المالية هي لفترات قصيرة، وبالتالي فإن القيمة الدفترية لا تختلف عن القيمة العادلة. الإيداعات من المؤسسات غير المالية والأفراد الغير قصيرة الأجل يتم إعادة تسعيرها على فترات منتظمة، وبالتالي فإن القيمة الدفترية تعكس القيمة العادلة. القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لا تختلف إختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية نتيجة لطبيعتها قصيرة الأجل.

٢٦ النسب التنظيمية

أ. نسبة تغطية السيولة (LCR)

يتم احتساب نسبة تغطية السيولة كنسبة من مخزون الموجودات السائلة عالية الجودة إلى صافي التدفقات النقدية الخارجة على مدار الثلاثين يوماً القادمة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، حافظ البنك على معدل تغطية السيولة بنسبة ٣١,٣١٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٢٨,٢٨٪) وهو أعلى من الحد الأدنى التنظيمي البالغ ٨٠٪. سار حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

ب. نسبة صافي التمويل المستقر (NSFR)

الهدف من نسبة صافي التمويل المستقر هو تعزيز مرونة محافظ مخاطر السيولة للبنوك، وتحفيز قطاع مصرفي أكثر مرونة على مدى أفق زمني أطول. تحد نسبة صافي التمويل المستقر من كثرة الاعتماد على التمويل بالجملة قصير الأجل، وتشجع تقييماً أفضل لمخاطر التمويل عبر جميع البنود داخل وخارج الميزانية العمومية، وتعزز استقرار التمويل.

يتم احتساب نسبة صافي التمويل المستقر كنسبة مئوية على أنها "التمويل المستقر المتوفر" مقسوماً على "التمويل المستقر المطلوب".

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، كانت نسبة صافي التمويل المستقر الموحدة حسب متطلبات الكتيب الإرشادي لمصرف البحرين المركزي كما يلي:

البند	قيم غير موزونة (قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)				مجموع القيمة الموزونة
	بدون تاريخ استحقاق محدد	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	
التمويل المستقر المتاح:					
رأس المال:					
رأس المال التنظيمي	١٥٦,٣٠٦	-	-	٩,١٧٢	١٦٥,٤٧٨
أدوات رأسمالية أخرى	-	-	-	-	-
ودائع الأفراد وودائع من العملاء من الشركات الصغيرة:					
ودائع مستقرة	-	٦٣,٦٩٤	١٢,٨٦٥	٢,٥٠٢	٧٥,٢٣٢
ودائع أقل استقراراً	-	١٥٣,٨٤٤	٧٤,٦٨٧	١٠,٧٤٢	٢١٦,٤٢٠
تمويلات بالجملة:					
ودائع تشغيلية	-	-	-	-	-
تمويلات أخرى بالجملة	-	٤١٢,٢٢٩	١١٧,٥٩٨	٢٨,٥٣٥	١٧٦,٨٩٢
مطلوبات أخرى:					
نسبة صافي التمويل المستقر لمطلوبات جميع المطلوبات الأخرى غير المشمولة في الفئات المذكورة أعلاه	-	٨,٣٩٦	-	-	-
مجموع التمويل المستقر المتاح	١٥٦,٣٠٦	٦٣٨,١٦٣	٢٠٥,١٥٠	٥٠,٩٥١	٦٣٤,٠٢٢

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٦. النسب التنظيمية (يتبع)

ب. نسبة صافي التمويل المستقر (يتبع)

البند	قيم غير موزونة (قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)				مجموع القيمة الموزونة
	بدون تاريخ استحقاق محدد	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	
التمويل المستقر المطلوب:					
مجموع نسبة صافي التمويل المستقر للموجودات السائلة عالية الجودة	٢٩٣,٦٧٥	-	-	-	١٦,٧٩٣
تمويلات وصكوك/أوراق مالية منتجة:					
تمويلات منتجة لمؤسسات مالية مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة من المستوى الأول	-	-	-	-	-
تمويلات منتجة لمؤسسات مالية مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة من عدا المستوى الأول وتمويلات منتجة غير	-	-	-	-	-
مضمونة لمؤسسات مالية تمويلات منتجة لمؤسسات لعملاء الشركات عدا المؤسسات المالية وتمويلات للعملاء من الأفراد	-	-	-	-	-
الشركات الصغيرة، وتمويلات لجهات سيادية ومصارف مركزية ومؤسسات القطاع العام، منها:	-	-	-	-	-
بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة ملاءة رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	-	-
أوراق مالية/صكوك غير متعثرة وغير مؤهلة كموجودات سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة	١٣١,٤٠٨	٣٢,١٥٤	-	٥,٥٢٣	١٥٢,١٧٩
موجودات أخرى:					
سلع متداولة مادياً، بما في ذلك الذهب	-	-	-	-	-
موجودات مدرجة كهامش مبدئي لعقود التحوط المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية ومساهمات صناديق طرف المقاصة المركزي	-	-	-	-	-
موجودات تحوط نسبة صافي التمويل المستقر المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية	-	-	-	-	-
موجودات عقود تحوط نسبة صافي التمويل المستقر المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية قبل طرح هامش التغيير المدرج	-	-	-	-	-
جميع الموجودات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه	٨٩,٦٨٣	-	-	-	٨٩,٦٨٣
بنود خارج الميزانية العمومية	٤٧,٥٧١	-	-	-	٢,٣٧٩
مجموع التمويل المستقر المطلوب	٥٦٢,٣٣٧	١٥٦,٩٨٦	٣٣,٢١٥	٣٣٤,٨٢١	٥٩٧,٨٥٩
نسبة صافي التمويل المستقر (%)					١٠٦,٠٥%

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٦. النسب التنظيمية (يتبع)

ب. نسبة صافي التمويل المستقر (يتبع)

تحتسب نسبة صافي التمويل المستقر حسب متطلبات الكتيب الإرشادي لمصرف البحرين المركزي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ كما يلي:

البند	قيم غير موزونة (قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)				مجموع القيمة الموزونة
	بدون تاريخ استحقاق محدد	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	
التمويل المستقر المتاح:					
رأس المال:					
رأس المال التنظيمي	١٥٣,٥٦١	-	-	٨,٩٨٠	١٦٢,٥٤١
أدوات رأسمالية أخرى	-	-	-	-	-
ودائع الأفراد وودائع من العملاء من الشركات الصغيرة:					
ودائع مستقرة	-	-	-	-	-
ودائع أقل استقراراً	-	١٧٤,٧١٩	٧٠,٢٧٥	٤٤,٥٧٢	٢٦٥,٠٦٧
تمويلات بالجملة:					
ودائع تشغيلية	-	-	-	-	-
تمويلات أخرى بالجملة	-	٤٩٧,٦٢٤	٤٢,٢٠٠	٢٠,٨٧٠	٢٠٥,٣٢٢
مطلوبات أخرى:					
نسبة صافي التمويل المستقر لمطلوبات جميع المطلوبات الأخرى غير المشمولة في الفئات المذكورة أعلاه	-	-	-	-	-
مجموع التمويل المستقر المتاح	١٥٣,٥٦١	٦٨٤,٤٧٦	١١٢,٤٧٥	٧٤,٤٢٢	٦٣٢,٩٣٠

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للمسلة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٦. النسب التنظيمية (يتبع)

ب. نسبة صافي التمويل المستقر (يتبع)

١٥,٣٤١	-	-	-	٢٧٣,٥٦٨	التمويل المستقر المطلوب: مجموع نسبة صافي التمويل المستقر للموجودات السائلة عالية الجودة تمويلات وصكوك/أوراق مالية منتجة: تمويلات منتجة لمؤسسات مالية مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة من المستوى الأول تمويلات منتجة لمؤسسات مالية مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة من عدا المستوى الأول وتمويلات منتجة غير مضمونة لمؤسسات مالية تمويلات منتجة لمؤسسات لعملاء الشركات عدا المؤسسات المالية وتمويلات للعملاء من الأفراد الشركات الصغيرة، وتمويلات لجهات سيادية ومصارف مركزية ومؤسسات القطاع العام، منها: بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة ملاءة رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي أوراق مالية/صكوك غير متعثرة وغير مؤهلة كموجودات سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة
٧,٦٥٠	-	-	٥١,٠٠١	-	موجودات أخرى: سلع متداولة مادياً، بما في ذلك الذهب موجودات مدرجة كهامش مبدئي لعقود التحوط ومساهمات صناديق طرف المقاصة المركزي موجودات تحوط نسبة صافي التمويل المستقر مطلوبات عقود تحوط نسبة صافي التمويل المستقر قبل طرح هامش التغيير المدرج
٣٢٠,٤٥٩	٣١٨,٢٣٦	٣٢,٨٧٤	٦٧,٠٤٤	-	جميع الموجودات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه بنود خارج الميزانية العمومية مجموع التمويل المستقر المطلوب نسبة صافي التمويل المستقر (%)
-	-	-	-	-	
٥,٤١٢	٨,٣٢٦	-	-	-	
١٦٠,٥٣٠	٥,٥٠١	-	٣٢,٢٠٥	١٣٩,٧٥١	
-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	
٩٩,١٤٩	-	-	-	٩٩,١٤٩	
٢,٠٧٨	-	-	-	٤١,٥٧٠	
٦١٠,٦١٩	٣٣٢,٠٦٣	٣٢,٨٧٤	١٥٠,٢٥٠	٥٥٤,٠٣٨	
%١٠٣,٦٥					

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٦. النسب التنظيمية (يتبع)

ج. نسبة كفاية رأس المال

٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
١١٩,١٦٦	١١٦,٤٢٢	الفئة الأولى لرأس المال العادي - رأس المال قبل التسويات التنظيمية
(١١,٩٢٦)	(١١,٨٥٩)	مطروحاً: التسويات التنظيمية
١٠٧,٢٤٠	١٠٤,٥٦٣	الفئة الأولى لرأس المال العادي - رأس المال بعد التسويات التنظيمية
٤٧,٢٢٢	٤٧,٢٢٢	رأس المال من الفئة الأولى
٩,١٧٢	٨,٩٤٠	تسويات رأس المال من الفئة الثانية
١٦٣,٦٣٤	١٦٠,٧٢٥	رأس المال التنظيمي
٧٣٣,٧٤٣	٧١٥,٢٣٣	التعرضات الموزونة للمخاطر:
٨,٢٧٥	٨,٢٦٣	الموجودات الموزونة لمخاطر الائتمان
٦٧,٧٧٥	٦٧,٧٧٥	الموجودات الموزونة لمخاطر السوق
		الموجودات الموزونة للمخاطر التشغيلية
٨٠٩,٧٩٣	٧٩١,٢٧١	مجموع الموجودات التنظيمية الموزونة للمخاطر
-	-	احتياطي مخاطر الاستثمار (٣٠٪ فقط)
-	-	احتياطي معادلة الأرباح (٣٠٪ فقط)
٨٠٩,٧٩٣	٧٩١,٢٧١	مجموع التعرضات المعدلة الموزونة للمخاطر
%٢٠,٢١	%٢٠,٣١	نسبة كفاية رأس المال
%١٩,٠٧	%١٩,١٨	نسبة كفاية رأس المال من الفئة الأولى
%١٢,٥٠	%١٢,٥٠	الحد الأدنى المطلوب من قبل مصرف البحرين المركزي

٢٧ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على مبالغ أرباح السنة، أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً. تم اعتماد معيار المحاسبة المالية رقم ٣٢ بأثر مستقبلي اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١ ولم يتم تعديل أرقام المقارنة.

(المعلومات المرفقة لا تمثل جزءاً من المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة)

إفصاحات إضافية في المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة (غير مراجعة)

في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد ١٩) وتطورها بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الائتمان المتدهورة، ومخاوف السيولة. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي. كان للوباء، والإجراءات والسياسات الناتجة عنه أثراً على المجموعة. تراقب المجموعة عن كثب وضع جائحة كورونا (كوفيد ١٩)، وتجاوباً مع آثارها، قامت بتفعيل خطة مواصلة الأعمال، وبعض ممارسات إدارة المخاطر المختلفة الأخرى، بغرض إدارة والتعامل مع أي تعطيل للأعمال في عملياتها وأدائها المالي.

أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمواجهة آثار جائحة الكورونا، ولتخفيف متطلبات السيولة في الاقتصاد ومساعدة البنوك على الالتزام بالنسب التنظيمية، وفيما يلي بعض هذه الإجراءات الهامة:

- تأجيل دفع الأقساط لفترة ٦ أشهر للعملاء المؤهلين.
- معاملات إعادة الشراء الملزمة للبنوك المؤهلة بنسبة صفر بالمئة.
- تخفيض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪.
- تخفيض نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪.
- إضافة إجمالي خسارة التعديل ومخصص الخسائر الائتمانية الإضافية للمرحلة ١ و ٢ من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢٠، إلى رأس المال من الفئة الأولى للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وخصم هذا المبلغ بشكل تناسبي من رأس المال من الفئة الأولى على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.
- أعلن مصرف البحرين المركزي لاحقاً عن تأجيل ثاني وثالث ورابع لأقساط التمويل اعتباراً من سبتمبر ٢٠٢٠ لمدة أربعة أشهر، ويناير ٢٠٢١ لمدة ستة أشهر، ويوليو ٢٠٢١ لمدة ستة أشهر. سمحت هذه التأجيلات للبنوك بتحميل الأرباح، وعلى هذا النحو، لم ينتج عنها أي خسائر تعديل إضافية للمجموعة.

التدابير والإجراءات المذكورة أعلاه أدت للآثار التالية على المجموعة:

- تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر حسب تعليمات مصرف البحرين المركزي يتطلب من البنوك المتأثرة احتساب خسارة التعديل لمرة واحدة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل كالفارق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحتسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل.
- أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. استلمت المجموعة مساعدة مالية من الجهات التنظيمية تمثل سداداً محدداً لجزء من تكاليف الموظفين، وتنازل عن الرسوم والضرائب ورسوم الخدمات، والتمويل الذي لا يتحمل فائدة المستلم من الحكومة/الجهات التنظيمية، استجابة لإجراءات الدعم لمواجهة جائحة الكورونا، فقد تم احتسابها مباشرة في حقوق ملكية المجموعة.
- إن إجراء تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر يشمل شرطاً لتعليق الحد الأدنى للدفعات، ورسوم الخدمة، وأرصدة بطاقات الائتمان المستحقة، مما أدى لانخفاض جوهري في دخل الرسوم للمجموعة.
- تستمر المجموعة بالوفاء بالمتطلبات التنظيمية لنسب كفاية رأس المال، وتغطية السيولة، وصافي التمويل المستقر.
- الضغط الناتج من جائحة الكورونا على الاقتصاد المحلي، أدى لتباطؤ في حجز موجودات تمويلية جديدة من قبل المجموعة. خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، كانت حجوزات الموجودات التمويلية أقل بنسبة ٢٩,٨٨% مقارنة بنفس الفترة من السنة السابقة.
- انخفاض إنفاق المستهلكين الناتج عن التباطؤ الاقتصادي، أدى لزيادة الأرصدة عند الطلب التي تحتفظ بها المصرف، في حين انخفضت الودائع لأجل مقارنة مع نفس الفترة من السنة السابقة. هذه الآثار خففت جزئياً من ضغط السيولة الذي تواجهه المجموعة نتيجة لإجراء تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر، وفقاً لتوجيهات مصرف البحرين المركزي.
- الوضع الاقتصادي الصعب أدى بالمجموعة لاحتساب خسائر ائتمانية متوقعة إضافية على تعرضاتها

إفصاحات إضافية - كوفيد-١٩

إفصاحات إضافية في المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة (غير مراجعة) (يتبع)

فيما يلي ملخص للأثار المالية التراكمية منذ شهر مارس ٢٠٢٠ للتدابير والإجراءات المذكورة أعلاه:

صافي الأثر على حقوق الملكية الموحدة للمجموعة بآلاف الدنانير البحرينية	صافي الأثر على بيان المركز المالي الموحد للمجموعة بآلاف الدنانير البحرينية	صافي الأثر على بيان الدخل الموحد بآلاف الدنانير البحرينية	
-	٩,٨٧٣	-	متوسط انخفاض الاحتياط النقدي
٢٧٨	٤٨,٨٨٨	(٢٧٨)	اتفاقية إعادة الشراء الميسر بنسبة ٠٪
(٩,٤٥٢)	(٩,٤٥٢)	-	خسارة التعديل
-	٩,٤٥٢	٩,٤٥٢	إطفاء خسارة التعديل
٧٩١	-	-	منح حكومية
-	-	(٣١٣)	دخل بطاقات الائتمان
-	(٢,٢٠٠)	(٢,٢٠٠)	الخسائر الائتمانية الإضافية المنسوبة لجائحة كورونا
(٨,٣٨٣)	٥٦,٥٦١	٦,٦٦١	

تم تقديم المعلومات الإضافية أعلاه إلزاماً بتعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/٢٥٩/٢٠٢٠ (إصدار تقرير عن الأثر المالي لجائحة الكورونا (كوفيد - ١٩))، المؤرخ ١٤ يوليو ٢٠٢٠. يجب أن لا تعتبر هذه المعلومات كمؤشر على نتائج السنة بأكملها، أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. نظراً للشكوك المحيطة بوضع جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) الذي لا يزال يتطور، فإن الأثر أعلاه هو كما في تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف، مما يؤدي بهذه المعلومات لأن تصبح قديمة وغير نافعة. بالإضافة لذلك، فإن هذه المعلومات لا تمثل تقييماً شاملاً وكاملاً لأثر جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) على المجموعة. لم تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل المدقق الخارجي.